



COMMUNIQUÉ

N° : 47

Il faut d'urgence appliquer les lignes directrices de l'OACI sur la COVID-19

1^{er} juin 2020 (Genève) – L'Association du transport aérien international (IATA) presse les gouvernements de mettre en œuvre rapidement les lignes directrices mondiales de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) pour rétablir la connectivité aérienne.

Aujourd'hui, le Conseil de l'OACI a approuvé le document *Takeoff: Guidance for Air Travel through the COVID-19 Public Health Crisis (Takeoff)*. C'est un cadre documenté et complet de mesures temporaires fondées sur le risque pour les opérations aériennes durant la crise de la COVID-19.

« La mise en œuvre universelle de normes mondiales a fait de l'aviation un mode de transport sûr. Une approche semblable est essentielle durant cette période de crise afin de rétablir la connectivité aérienne à mesure que s'ouvrent les frontières et les économies. Les orientations du document *Takeoff* ont été élaborées avec la meilleure expertise des gouvernements et de l'industrie. Les compagnies aériennes les appuient sans réserve. Nous comptons maintenant sur les gouvernements pour appliquer rapidement ces recommandations, parce que le monde désire voyager encore et que les compagnies aériennes ont un rôle à jouer dans la reprise économique. Et nous devons agir dans un contexte d'harmonisation mondiale et de reconnaissance mutuelle des efforts de chacun pour regagner la confiance des voyageurs et des travailleurs du secteur aérien », a déclaré Alexandre de Juniac, directeur général et chef de la direction de l'IATA.

Takeoff propose une approche par phases pour la relance de l'aviation et énonce un ensemble de mesures fondées sur le risque applicables à grande échelle. Selon les recommandations et les orientations des autorités de la santé publique, ces mesures vont réduire le risque de transmission de la COVID-19 durant les voyages.

Ces mesures sont les suivantes :

- **Distanciation physique** dans la mesure du possible et mise en œuvre de « mesures adéquates fondées sur le risque quand la distanciation n'est pas possible, par exemple dans les cabines d'aéronef ».
- **Port du couvre-visage et du masque** par les passagers et le personnel de l'aviation.
- **Assainissement et désinfection** de toutes les zones comportant un potentiel de contacts humains et de contamination.
- **Surveillance de l'état de santé**, ce qui pourrait inclure une autodéclaration avant et après le vol, ainsi que la surveillance de la température corporelle et l'examen visuel « par des professionnels de la santé ».
- **Suivi des contacts** des passagers et des travailleurs : l'information à jour sur les contacts serait exigée dans le cadre de l'autodéclaration, et les interactions entre les passagers et les gouvernements se feraient au moyen des portails gouvernementaux.
- **Formulaire de déclaration de santé des voyageurs**, incluant les autodéclarations conformément aux recommandations des autorités de santé publique compétentes. On devrait encourager l'utilisation d'outils électroniques pour éviter les documents papier.
- **Dépistage** : si on peut obtenir des tests en temps réel, rapides et fiables.

« Ces mesures à plusieurs niveaux devraient donner aux voyageurs et aux équipages la confiance nécessaire pour recommencer à prendre l'avion. Et nous sommes résolus à collaborer avec nos partenaires afin d'améliorer sans cesse ces mesures, en suivant l'évolution de la science médicale, de la technologie et de la pandémie elle-même », ajoute M. de Juniac.

Takeoff était un élément du mandat de l'Équipe spéciale sur la relance de l'aviation après la COVID-19 (CART). Le rapport de l'équipe CART au Conseil de l'OACI souligne « l'importance primordiale d'éviter à l'échelle mondiale un ensemble hétéroclite de mesures de santé [en aviation] incompatibles entre elles ». Le rapport presse les États membres de l'OACI de

« mettre en œuvre des mesures harmonisées à l'échelle mondiale et régionale, mutuellement reconnues, qui ne créeront pas un fardeau économique indu et ne compromettent pas la sécurité et la sûreté de l'aviation civile ». Le rapport mentionne aussi que les mesures d'atténuation du risque lié à la COVID-19 « devraient être souples et bien ciblées pour qu'une industrie aérienne dynamique et compétitive stimule la reprise économique ».

« Le leadership de l'OACI et l'engagement de nos collègues membres de l'équipe CART se sont conjugués pour jeter les fondations du rétablissement du transport aérien dans le contexte de la crise de la COVID-19. Nous saluons l'unité de vues qui a mené les intervenants de l'aviation vers une solide conclusion. De plus, nous appuyons sans réserve les conclusions de l'équipe CART et nous sommes impatients de travailler avec les gouvernements en vue d'une mise en œuvre systématique et bien coordonnée qui permettra la reprise des vols, l'ouverture des frontières et la levée des mesures de quarantaine », conclut Alexandre de Juniac.

Le travail de l'équipe CART a bénéficié d'une consultation à grande échelle auprès des pays et des organisations régionales, et des avis de l'Organisation mondiale de la santé et des groupes clés de l'industrie, notamment l'IATA, le Conseil international des aéroports (ACI World), et le Conseil international de coordination des associations d'industries aérospatiales (ICCAIA).

Le document de l'IATA [*Biosecurity for Air Transport: A Roadmap for Restarting Aviation*](#) a constitué la base de la contribution de l'IATA au document *Takeoff*. Il est nommé ainsi pour souligner que l'accent est placé sur la sécurité et il sera régulièrement mis à jour en fonction des recommandations du document *Takeoff*.

- IATA -

Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec :

Communications corporatives
Tél. : +41 22 770 2967
Courriel : corpcomms@iata.org

Notes aux rédacteurs :

- L'IATA (Association du transport aérien international) représente quelque 290 compagnies aériennes qui assurent 82 % du trafic aérien mondial.
- Vous pouvez nous suivre sur la page <http://twitter.com/iata> pour prendre connaissance des annonces, des positions politiques et d'autres renseignements utiles.